



# Always there to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



InSightHD M120E  
InSightHD M120G



**InSightHD**

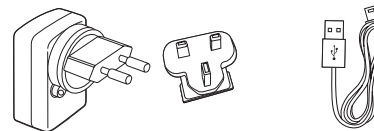
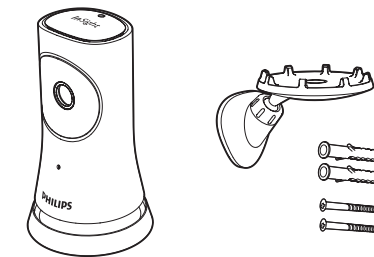


Skrócona instrukcja obsługi  
Guia de início rápido  
Snabbstartguide

Краткое руководство  
Stručný návod k rychlému použití  
Gyors üzembe helyezési útmutató

Stručná úvodná príručka  
Жұмысты бастаудың қысқаша нұсқаулығы  
Короткий посібник

# PHILIPS





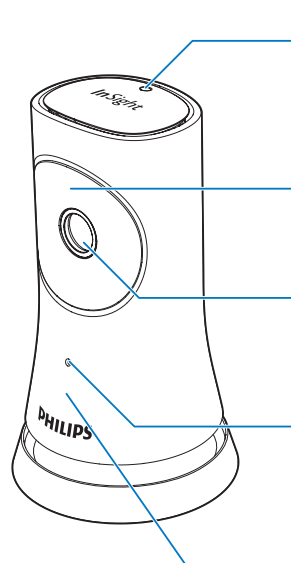
## Opis

Visão geral  
Översikt

Обзор  
Přehled

Áttekintés  
Prehľad

Жалпы шолу  
Загальний огляд



Lichtsensör  
Czujnik światła  
Sensor da luz

Diodowy czujnik podczerwieni  
LED de IV  
IR LED

Obiektyw kamery  
Lente da câmara  
Kameralins

Mikrofon  
Microfone  
Mikrofon

Dioda LED stanu  
LED de estado  
Status-LED

Световой датчик  
Světelný senzor  
Fényérzékelő

ИК LED  
Infračervené LED světlo  
Infravörös LED

Объектив камеры  
Objektiv kamery  
Kameraobjektív

Микрофон  
Mikrofon  
Mikrofon

Индикатор состояния  
Stavový indikátor LED  
Állapotjelző LED

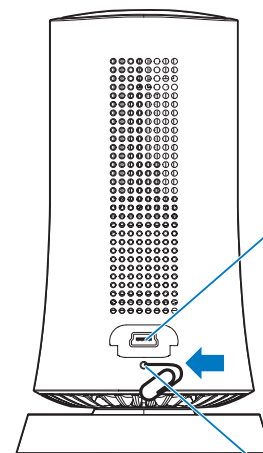
Svetelný senzor  
Жарық сенсоры  
Сенсор світла

Infračervené LED  
ИК ЖШД  
Інфрачервоний  
світлодіодний

Objektív kamery  
Камераның объективі  
Об'єктив камери

Mikrofon  
Микрофон  
Мікрофон

Indikátor stavu LED  
Күй ЖШД-ы  
Індикатор стану



Przywrócenie  
ustawień  
domyślnych  
Repor  
Återställ

Złącze USB  
Conector USB  
USB-anslutning

Сброс  
Resetovat  
Visszaállítás

Разъем USB  
Konektor USB  
USB-csatlakozó

Resetovať  
Нөлдеу  
Скидання налаштувань

Konektor USB  
USB қосқышы  
USB-роз'єм



## Konfiguracja

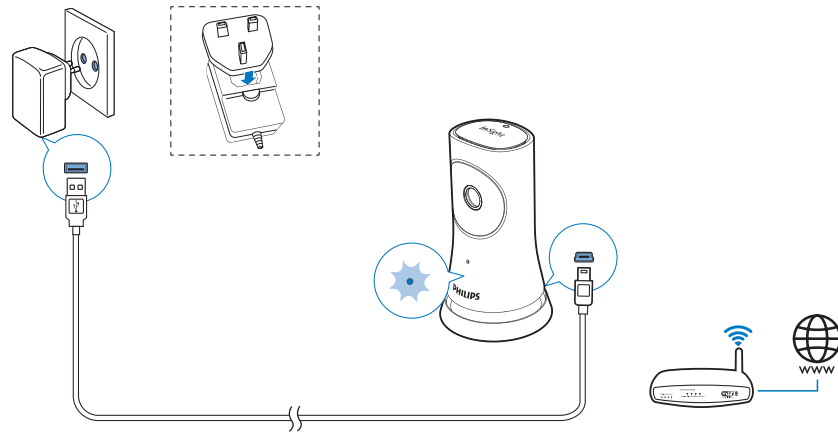
Instalação  
Inställning

Установка  
Nastavení

Beállítás  
Nastavenie

Орнату  
Налаштування

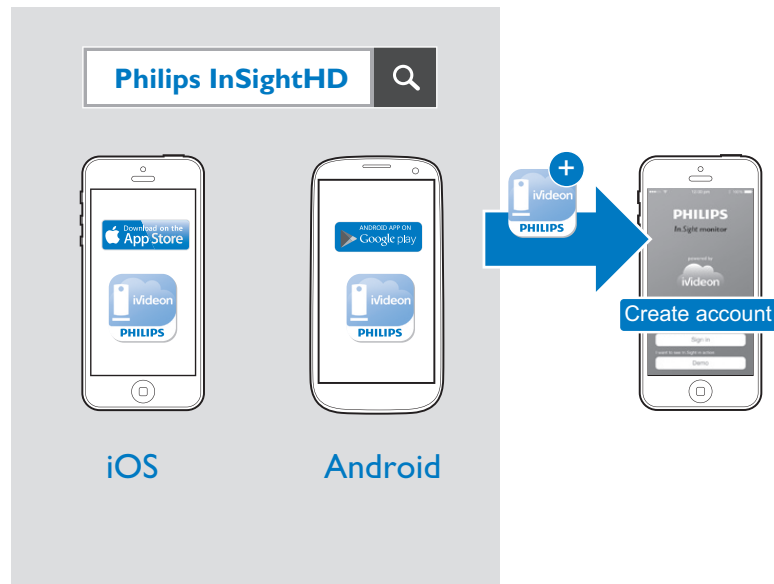
1



- PL W celu zapewnienia optymalnej łączności podłącz monitor jak najbliżej routera bezprzewodowego.
- PT Ligue o sistema de monitorização o mais próximo possível do seu router sem fios para assegurar a melhor ligação.
- SV Anslut hemmonitorn så nära den trådlösa routern som möjligt för bästa anslutning.
- RU Для оптимального подключения установите монитор на максимально близком расстоянии от беспроводного маршрутизатора.
- CZ Zapojte monitorovací zařízení co nejblíže bezdrátového routeru, abyste zajistili co nejlepší připojení.
- HU A legjobb vétel biztosítása érdekében a monitort a lehető legközelebb csatlakoztassa a vezeték nélküli útválasztóhoz.
- SK Pripojte monitor čo možno najbližšie k bezdrôtovému smerovaču, aby ste zaistili ideálne pripojenie.
- KZ Өте жақсы қосылымды қамтамасыз ету үшін мониторды сымсыз маршрутизаторға барынша жақын қосыңыз.
- UA Під'єднайте систему якомога ближче до бездротового маршрутизатора для забезпечення найкращого з'єднання.



2



- PL Pobierz i zainstaluj aplikację **Philips InSightHD**. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby ukończyć konfigurację.
- PT Transfira e instale a aplicação **Philips InSightHD**. Siga as instruções no ecrã para concluir a configuração.
- SV Ladda ned och installera **Philips InSightHD**-app. Slutför konfigurationen genom att följa instruktionerna på skärmen.
- RU Загрузите и установите приложение **Philips InSightHD**. Чтобы завершить настройку, следуйте инструкциям на экране.
- CZ Stáhněte a nainstalujte aplikaci **Philips InSightHD**. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete nastavení.
- HU A **Philips InSightHD** alkalmazás letöltése és telepítése. A beállítás végrehajtásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- SK Prevezmite a nainštalujte aplikáciu **Philips InSightHD**. Dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.
- KZ **Philips InSightHD** қолданбасын жүктеп алып, орнатыңыз. Параметрлерді орнатуды аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.
- UA Завантажте і встановіть додаток **Philips InSightHD**. Виконайте вказівки на екрані, щоб завершити налаштування.



## Montaż na ścianie

Montar na parede

Montera på en vägg

Монтаж на стену

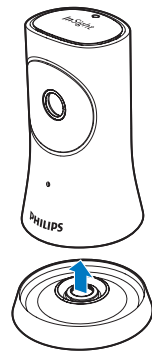
Připevnění na stěnu

Falra szerelés

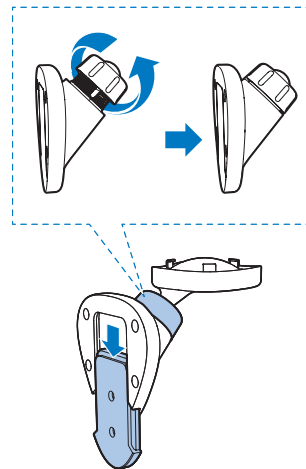
Pripevnenie na stenu

Қабырғаға бекіту

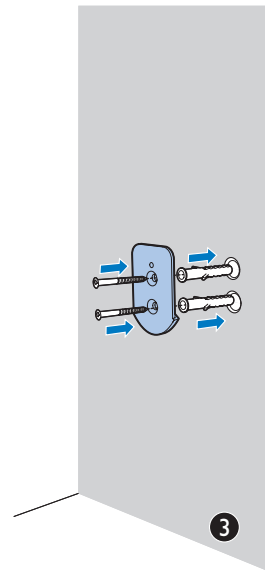
Кріплення до стіни



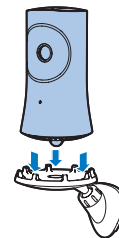
1



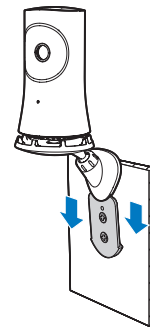
2



3



4



5



**i**

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

- PL** Wejdź na stronę [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), aby pobrać najnowszą instrukcję obsługi i poznać sposoby rozwiązywania problemów.
- PT** Visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para transferir o manual do utilizador mais actual e encontrar dicas para a resolução de problemas.
- SV** Gå till [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) för att ladda ned användarhandboken och hitta felsökningstips.
- RU** Чтобы загрузить последнюю версию руководства пользователя и получить рекомендации по

устранению неисправностей, посетите веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

- CZ** Na webu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) si můžete stáhnout aktuální uživatelskou příručku a vyhledat tipy při řešení problémů.

- HU** A használati útmutató legújabb változatának letöltéséhez és a hibaelhárítási javaslatok megtekintéséhez látogasson el a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalra.

- SK** Na stránke [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) si môžete prevziať najnovší návod na používanie a nájdete tam aj tipy na odstránenie problémov.

- KZ** Соңғы пайдаланушы нұсқаулығын жүктеу және ақаулықтарды жою кеңестерін табу үшін [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз.

- UA** Щоб завантажити найновіший посібник користувача і знайти поради щодо усунення несправностей, відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Especificações

Dane techniczne  
Specifikationer

Характеристики  
Specifikace

Termékjellemzők  
Technické údaje

Ерекшеліктер  
Технічні характеристики

PT

### Informações gerais

#### Transformador de CA

Modelo: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K e C)  
um transformador de ligação directa com terminal de saída USB e um tipo diferente de ficha de país (E = ficha da UE, B = ficha do Reino Unido, A = ficha da Austrália, U = ficha dos EUA, J = ficha japonesa, K = ficha coreana, C = ficha da China)  
Entrada: 100-240 V~ CA, 50/60 Hz, 0,35 A MÁX.  
Saída: 5 V CC, 1,5 A

**Conectividade:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

**Aplicações:** Plataforma: iOS 7 ou posterior (incluindo iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3.ª geração, iPad 4.ª geração, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5.ª geração), Android 4.1 ou posterior

### Lente

**Modo de focagem:** Fixo

**Ângulo de visualização (diagonal):** 102 graus

**Modo nocturno:** LED de IV, 4 metros

### Sensores

**Sensor de luz ambiente**  
**LED de IV**

Alcance de IV: 4 metros

### Vídeo

#### Resolução

Transmissão via Wi-Fi: 720p (alta definição)

**Formato de vídeo:** H. 264

### Áudio

**Entrada:** Microfone mono de alta sensibilidade  
**Potência de saída:** 0,5 W

PL

### Informacje ogólne

#### Zasilacz sieciowy

Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K i C)  
bezpośrednio podłączany zasilacz sieciowy z gniazdem USB i wtyczką odpowiadającą standardom obowiązującym w danym kraju (E = Europa, B = Wielka Brytania, A = Australia, U = Stany Zjednoczone, J = Japonia, K = Korea, C = Chiny)





Napięcie wejściowe: prąd przemienny 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A maks.

Napięcie wyjściowe: prąd stały 5 V, 1,5 A

Połączenia: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Aplikacje: Platforma: system iOS 7 lub nowszy (w tym urządzenia iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3. generacji, iPad 4. generacji, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5. generacji), system Android 4.1 lub nowszy

## Obiektyw

Tryb regulacji ostrości: Stały

Kąt widzenia (po przekątnej): 102 stopnie

Tryb nocny: Diodowy czujnik podczerwieni, 4 metry

## Czujniki

Czujnik jasności otoczenia

Diodowy czujnik podczerwieni

Zasięg czujnika podczerwieni: 4 metry

## Wideo

Rozdzielczość

Przesyłanie strumieniowe za pomocą Wi-Fi: 720p (wysoka rozdzielczość)

Format obrazu wideo: H. 264

## Audio

Wejście: Mikrofon monofoniczny o wysokiej czułości

Moc wyjściowa: 0,5 W

SV

## Allmän information

Nätadapter

Modell: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K och C) en nätadapter för direktanslutning med USB-utgång och en kontaktyp för ett annat land (E = EU, B = Storbritannien, A = Australien, U = USA, J = Japan, K = Korea, C = Kina)  
Ineffekt: AC 100–240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A (max)  
Uteffekt: 5 V DC, 1,5 A

Anslutningar: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Appar: Plattform: iOS 7 eller senare versioner (inklusive iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad (tredje generationen), iPad (fjärde generationen), iPad Air, iPad Air 2, iPod touch (femte generationen)), Android 4.1 eller senare versioner

## Lins

Fokusläge: Fast

Visningsvinkel (diagonal): 102 grader

Nattläge: IR LED, 4 meter

## Sensorer

Sensor för omgivande ljus

IR LED

IR-området: 4 meter

## Video

Resolution (Upplösning)

Strömma genom Wi-Fi: 720p (HD)

Videoformat: H. 264

## Ljud

Ingång: Mycket känslig monomikrofon

Uteffekt: 0,5 W

RU

## Общая информация

Адаптер питания переменного тока

Модель: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K и C) штекер адаптера питания с выходным разъемом USB и разъемом для других стран (E — вилка стандарта ЕС, B — вилка стандарта Великобритании, A — вилка стандарта Австралии, U — вилка стандарта США, J — вилка стандарта Японии, K — вилка стандарта Кореи, C — вилка стандарта Китая)  
Вход: 100 — 240 В перем. тока, 50/60 Гц, 0,35 А (макс.)

Выход: 5 В пост. тока, 1,5 А

Подключения: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц

Приложения: Платформа: iOS 7 или более новой версии (включая iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3-го поколения, iPad 4-го поколения, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5-го поколения), Android 4.1 или более новой версии

## Объектив

Режим фокусировки: Фиксированный

Угол просмотра (по диагонали): 102 градуса

Ночной режим: ИК LED, 4 метра

## Датчики

Световой датчик освещенности

ИК LED

Диапазон ИК-датчика: 4 метра

## Видео

Разрешение

Потоковая передача через Wi-Fi: 720p (высокой четкости)

Видеоформат: H. 264

## Аудио

Вход: Высокочувствительный микрофон (моно)

Выходная мощность: 0,5 Вт





CZ

## Obecné informace

### Síťový adaptér

Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K a C)  
přímý připojovací napájecí adaptér s konektorem pro výstup USB a různými typy zástrček podle jednotlivých zemí (E = zástrčka pro země EU, B = zástrčka pro Velkou Británii, A = zástrčka pro Austrálii, U = zástrčka pro USA, J = zástrčka pro Japonsko, K = zástrčka pro Koreu, C = zástrčka pro Čínu)  
Vstup: AC 100–240 V~; 50/60 Hz; 0,35 A MAX  
Výstup: 5 V DC; 1,5 A

**Možnosti připojení:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

**Aplikace:** Platforma: iOS 7 nebo novější (včetně zařízení iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3. generace, iPad 4. generace, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5. generace), Android 4.1 nebo novější

## Objektiv

**Režim zaostření:** S pevným ohniskem

**Úhel zobrazení (úhlopříčně):** 102 stupňů

**Noční režim:** Infračervené LED světlo, 4 metry

## Senzory

**Senzor okolního osvětlení**

**Infračervené LED světlo**

Dosah infračerveného světla: 4 metry

14

## Videí

### Rozlišení

Streamování přes připojení Wi-Fi: 720p (vysoké rozlišení)

**Formát videa:** H. 264

## Audio

**Vstup:** Monofonní mikrofon s vysokou citlivostí

**Výstupní výkon:** 0,5 W

HU

## Általános információk

### Hálózati adapter

Típus: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K és C)  
közvetlenül csatlakoztatható adapter USB kimeneti terminállal és különböző országokhoz kialakított csatlakozótípussal (E = EU csatlakozó, B = egyesült királyságbeli csatlakozó, A = ausztráliai csatlakozó, U = egyesült államokbeli csatlakozó, J = japán csatlakozó, K = koreai csatlakozó, C = kínai csatlakozó)  
Bemenet: AC 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX  
Kimenet: 5 V DC; 1,5 A

**Csatlakoztathatóság:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

**Alkalmazások:** Operációs rendszer: iOS 7 vagy újabb verzió (pl. iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, Harmadik generációs iPad, Negyedik generációs iPad, iPad Air, iPad Air 2, Ötödik generációs iPod touch), Android 4.1 vagy újabb

## Objektív

**Fókusz üzemmód:** Rögzített

**Látószög (átlós):** 102 fok

**Éjszakai mód:** Infravörös LED, 4 méter

## Érzékelők

**Környezetifény-érzékelő**

**Infravörös LED**

Infravörös tartomány: 4 méter

## Videó

### Resolution

Folyamatos adattovábbítás Wi-Fi-n keresztül: 720p (Nagy felbontás)

**Videóformátum:** H. 264

## Hang

**Bemenet:** Nagy érzékenységű mono mikrofon

**Kimeneti teljesítmény:** 0,5 W

SK

## Všeobecné informácie

### Sieťový adaptér AC

Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K a C)  
napájací adaptér s priamym pripojením s výstupným konektorom USB a typom zástrčky pre rôzne krajiny

(E = zástrčka pre EÚ, B = zástrčka pre Spojené kráľovstvo, A = zástrčka pre Austráliu, U = zástrčka pre USA, J = zástrčka pre Japonsko, K = zástrčka pre Kóreu, C = zástrčka pre Čínu)

Vstup: AC 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX

Výstup: 5 V DC, 1,5 A

**Možnosti pripojenia:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

**Aplikácie:** Platforma: iOS 7 alebo novšia (vrátane iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3. generácie, iPad 4. generácie, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5. generácie), Android 4.1 alebo novší

## Objektív

**Režim zaostrenia:** Pevný

**Pozorovací uhol (prične):** 102 stupňov

**Nočný režim:** Infrachervené LED, 4 metre

## Snímače

**Senzor okolitého svetla**

**Infračervené LED**

Dosah infračerveného snímání: 4 metre

## Video

### Rozlíšenie

Prúdový prenos cez Wi-Fi: 720p (vo vysokom rozlíšení)

**Formát videa:** H. 264

## Звук

**Vstup:** Mono mikrofón s vysokou citlivost'ou

Výstupný výkon: 0,5 W

KZ

## Жалпы ақпарат

### Айнымалы ток адаптері

Үлгі: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K және C)  
USB шығыс терминалы мен түрлі елдегі аша түрі бар тікелей жалғау қуат адаптері (E = ЕО ашасы, B = ҚК ашасы, A = Австралия ашасы, U = АҚШ ашасы, J = жапон ашасы, K= корей ашасы, C = қытай ашасы)

Кіріс: 100-240 В~ 50/60 Гц, ең жоғ. 0,35 А  
Шығысы: 5 В тұрақты ток; 1,5 А

**Байланыс мүмкіндігі:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц

**Қолданбалар:** Платформа: iOS 7 немесе одан кейінгі (оның ішінде iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3rd generation, iPad 4th generation, iPad Air; iPad Air 2, iPod touch 5th generation), Android 4.1 немесе одан кейінгі

## Объектив

**Фокус режимі:** Бекітілген

**Көру бұрышы (диагональ):** 102 градус

**Түн режимі:** ИҚ ЖШД, 4 метр

## Сенсорлар

**Сыртқы жарықты қабылдағыш**

**ИҚ ЖШД**

ИҚ ауқымы: 4 метр

## Бейне

**Шешім**

Wi-Fi арқылы жіберу: 720р (жоғары айқындылық)

**Бейне пішін:** H. 264

## Дыбыс

**Кіріс:** Сезімталдығы жоғары моно микрофон

**Шығыс қуаты:** 0,5 Вт

UA

## Загальна інформація

### Адаптер змінного струму

Модель: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K та C)  
адаптер живлення для безпосереднього підключення з вихідним роз'ємом USB і типом штекера для різних країн (E = штекер для Європи, B = штекер для Великобританії, A = штекер для Австралії, U = штекер для США, J = штекер для Японії, K = штекер для Кореї, C = штекер для Китаю)

Вхід: змінний струм 100–240 В, 50/60 Гц; макс. 0,35 А

Вихід: постійний струм 5 В, 1,5 А

**Під'єднання:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц

**Додатки:** Платформа: iOS 7 або пізнішої версії

(включаючи iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3rd generation, iPad 4th generation, iPad Air; iPad Air 2, iPod touch 5th generation), Android 4.1 або пізнішої версії

## Об'єктив

**Режим фокусу:** Фіксований

**Кут огляду (по-діагоналі):** 102 градуси

**Нічний режим:** Інфрачервоний світлодіодний, 4 метри

## Сенсори

**Сенсор зовнішньої підсвітки**

**Інфрачервоний світлодіодний**

ІЧ діапазон: 4 метри

## Відео

**Розподільна здатність**

Передача даних через Wi-Fi: 720р (висока чіткість)

**Відеоформат:** H. 264

## Звук

**Вхід:** Високочутливий мономікрофон

**Вихідна потужність:** 0,5 Вт



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

M120E\_M120G\_10.2\_QSG\_V3.0 wk1518.1



# Always there to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



In.Sight+ M120E  
In.Sight+ M120G



*In.Sight+*



---

Manuale utente

---

---

Gebruiksaanwijzing

---

---

Benutzerhandbuch

---

---

Instrukcja obsługi

---

---

Manual do utilizador

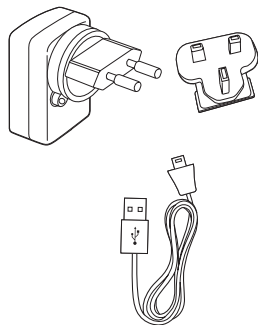
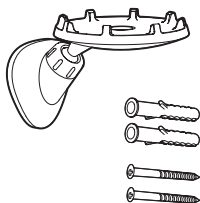
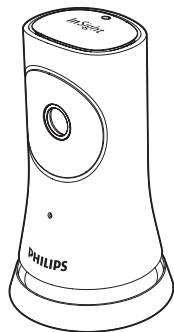
---

---

Användarhandbok

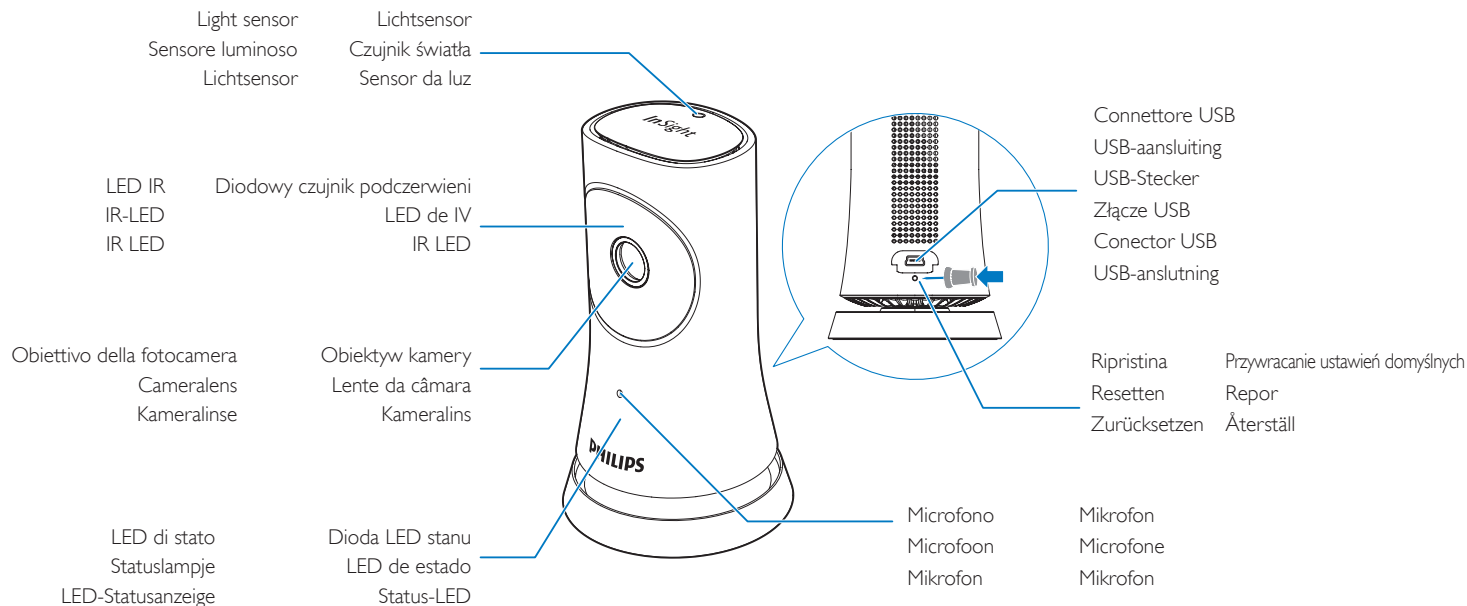
---

**PHILIPS**



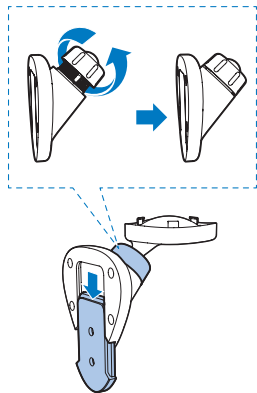
2



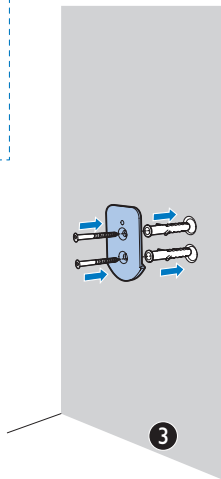




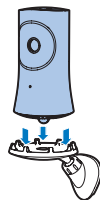
1



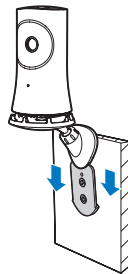
2



3

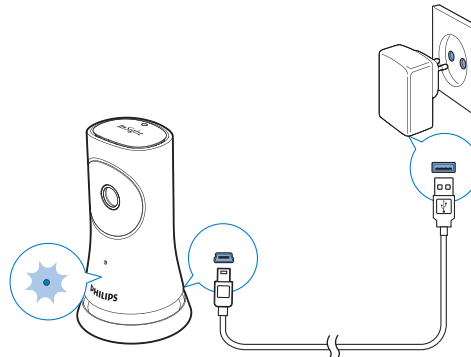


4



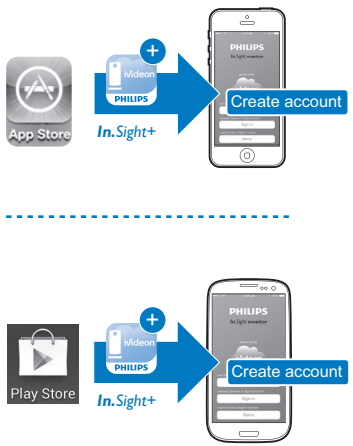
5

1



- IT Collegare il monitor il più vicino possibile al router wireless per una connessione ottimale.
- NL Sluit de babyfoon zo dicht mogelijk bij uw draadloze router aan voor de beste verbinding.
- DE Schließen Sie die Kamera so nahe wie möglich am WLAN-Router an, um eine optimale Verbindung sicherzustellen.
- PL W celu zapewnienia optymalnej łączności podłącz monitor jak najbliżej routera bezprzewodowego.
- PT Ligue o sistema de monitorização o mais próximo possível do seu router sem fios para assegurar a melhor ligação.
- SV Koppla in monitorn så nära den trådlösa routern som möjligt för bästa anslutning.

2



- Scaricare e installare l'applicazione **Philips In.Sight+**.
- Download en installeer de **Philips In.Sight+**-app.
- Laden Sie die **Philips In.Sight+**-App herunter, und installieren Sie sie.
- Pobierz i zainstaluj aplikację **Philips In.Sight+**.
- Transfira e instale a aplicação **Philips In.Sight+**.
- Ladda ned och installera appen **Philips In.Sight+**.

3

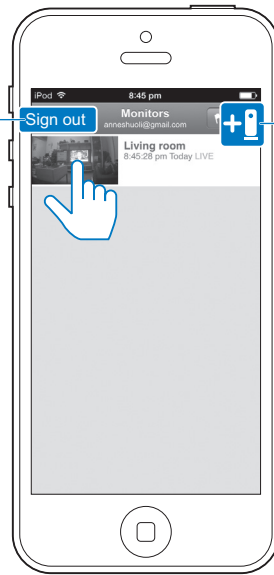


- Tramite l'applicazione **Philips In.Sight+**, collegare il monitor alla stessa rete Wi-Fi del proprio dispositivo.
- Seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione. **Collegato:** la spia verde è sempre accesa.
- Verbind de monitor via de **Philips In.Sight+**-app met hetzelfde Wi-Fi-netwerk als uw apparaat.
- Volg de instructies op het scherm om het instellen te voltooien. **Aangesloten:** lampje brandt continu groen.
- Verbinden Sie die Kamera über die **Philips In.Sight+**-App mit demselben WiFi-Netzwerk wie Ihr Gerät.
- Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen.
- Verbindung hergestellt:** Die grüne Anzeige leuchtet dauerhaft.

- Za pośrednictwem aplikacji **Philips In.Sight+** podłącz monitor do tej samej sieci Wi-Fi, co urządzenie.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby ukończyć konfigurację. **Połączono:** wskaźnik świeci na zielono w sposób ciągły.
- Através da aplicação **Philips In.Sight+**, ligue o sistema de monitorização à mesma rede Wi-Fi que o seu dispositivo.
- Siga as instruções no ecrã para concluir a configuração. **Ligado:** luz verde mantém-se continuamente acesa.
- Via appen **Philips In.Sight+** ansluter du monitorn till samma Wi-Fi-nätverk som enheten.
- Slutför konfigurationen genom att följa instruktionerna på skärmen. **Ansluten:** Den gröna lampan lyser med ett fast sken.



Uscita dall'account  
Verlaat het account  
Konto verlassen  
Wychodzenie z konta  
Sair da conta  
Stäng kontot

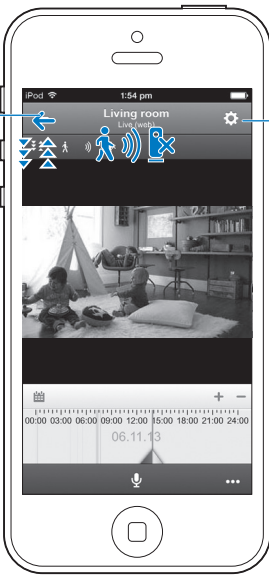


Aggiunta di altri monitor  
Meer babyfoons toevoegen  
Hinzufügen weiterer Monitore  
Dodawanie kolejnych monitorów  
Adicionar mais pontos de monitorização  
Lägg till fler monitorer

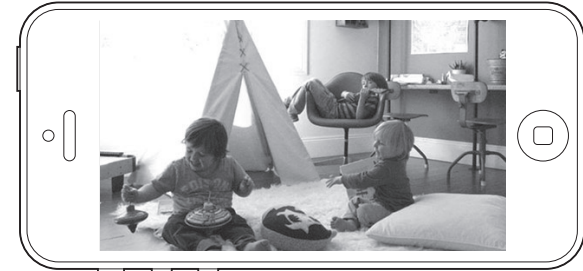


⌵	Qualità video sul dispositivo / Videokwaliteit naar apparaat / Video-Qualität auf das Gerät / Jakość obrazu do urządzenia / Qualidade de vídeo para o dispositivo / Videokvalitet till enheten
⌴	Qualità video dal monitor / Videokwaliteit van babyfoon / Video-Qualität von der Kamera / Jakość obrazu z monitora / Qualidade de vídeo a partir do sistema de monitorização / Videokvalitet från monitorn
🚶	Rilevamento dei movimenti / Bewegungsmelder / Bewegungserkennung / Wykrywanie ruchu / Detecção de movimentos / Rörelseavkänning
🔊	Rilevamento audio / Geluidsdetectie / Geräuscherkennung / Wykrywanie dźwięku / Detecção de som / Ljudavkänning
📶	Rivelamento online/offline / Online/Offline detectie / Online-/Offline-Erkennung / Wykrywanie w trybie online/offline / Detecção de estado online/offline / Avkänning online/offline

Consente di accedere all'elenco dei monitor  
Ga naar de lijst met babyfoons  
Wechseln zur Liste der Monitore  
Przechodzenie do listy monitorów  
Mudar para a lista de pontos de monitorização  
Växla till listan över monitorer.



Settings menu  
Menuen Indstillinger  
Μενού Ρυθμίσεων  
Menu de ajustes  
Menu de réglages  
Asetusvalikko

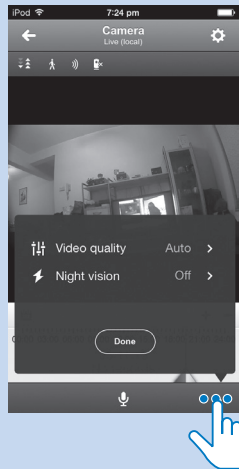


- IT Assicurarsi che il proprio dispositivo sia connesso alla rete Wi-Fi o a quella mobile 3G/4G. Con il 3G/4G è possibile incorrere in addebiti da parte dell'operatore di rete per i dati utilizzati.
- NL Zorg ervoor dat uw apparaat is verbonden met Wi-Fi of een mobiel 3G/4G-netwerk. Bij gebruik van een 3G/4G-netwerk worden mogelijk kosten in rekening gebracht door uw provider.
- DE Vergewissern Sie sich, dass Sie Ihr Gerät mit einem WiFi- oder 3G-/4G-Mobilfunknetz verbunden haben. Bei einer Verbindung über 3G/4G können über Ihren Dienstanbieter Kosten für die Datenübertragung anfallen.

- PL Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do sieci Wi-Fi lub sieci mobilnej 3G/4G. W przypadku korzystania z sieci 3G/4G przesyłanie danych może wiązać się z opłatami na rzecz operatora.
- PT Assegure-se de que o seu dispositivo está ligado ao Wi-Fi ou a uma rede móvel 3G/4G. Se utilizar a rede 3G/4G, o operador de rede pode cobrar taxas de transferência de dados.
- SV Se till att enheten är ansluten till Wi-Fi eller ett mobilt 3G/4G-nätverk. Nätverksoperatören kan kräva en avgift för användning av 3G/4G.

## Qualità video/visione notturna

Videokwaliteit/Nachtsicht / Video-Qualität/Nachtsicht / Jakość obrazu / tryb noktowizyjny / Qualidade de vídeo/Visão noturna / Videokvalitet/mörkerseende



In **Qualità video**, impostando le opzioni su Basso o Medio è possibile ottimizzare le prestazioni dello streaming video in ambienti con una ricezione di rete bassa.

In **Night vision** (Visione notturna)

**Autom.:** il monitor determina le impostazioni migliori per la visione notturna.

**On/ Off:** consente di abilitare o disabilitare la visione notturna.

In **Videokwaliteit** kunt u bij een slecht netwerk de videokwaliteit mogelijk verbeteren door deze in te stellen op **Low** (Laag) of **Mid** (Midden).

**Nachtsicht:**

**Auto** (Automatisch): de babyfoon bepaalt de beste instelling voor nachtsicht.

**On (Aan)/Off (Uit):** nachtsicht in- of uitschakelen.

Im Menü **Video-Qualität**, kann das Einstellen einer **niedrigen** oder **mittleren** Video-Qualität die Leistung bei der Video-Übertragung bei einer schlechten Netzwerkverbindung verbessern.

Im **Modus Nachtsicht:**

**Auto:** Die Kamera legt die beste Einstellung für die Nachtsicht fest.

**Ein/Aus:** Schalten Sie die Nachtsicht ein oder aus.

Wybranie w obszarze **Jakość obrazu** ustawienia **Niska** lub **Średnia** może usprawnić przesyłanie obrazu w przypadku sieci o niskiej przepustowości.

W obszarze **Tryb noktowizyjny:**

**Auto:** monitor wybiera optymalne ustawienie dla trybu noktowizyjnego.

**Wł./Wył.:** włączanie lub wyłączanie trybu noktowizyjnego.

Em **Qualidade de vídeo**, a alteração da qualidade de vídeo para Baixo ou Intermédio pode melhorar o desempenho de transmissão de vídeo em ambientes com rede fraca.

Em **Visão noturna**,

**Automático:** o sistema de monitorização determina a melhor definição para a visão noturna.

**Ligado/ Desligado:** Para activar ou desactivar a visão noturna.

Vid svag nätverksanslutning kan du få bättre videoströmning genom att ställa in **Videokvalitet** på **Låg** eller **Mellan**.

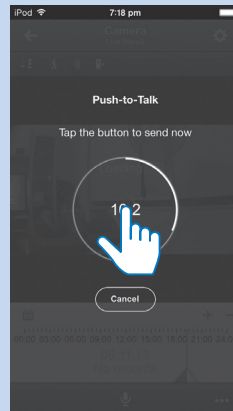
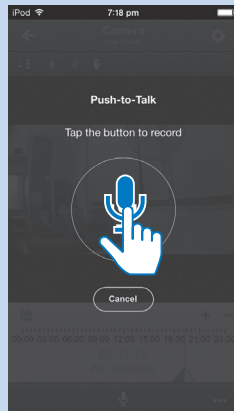
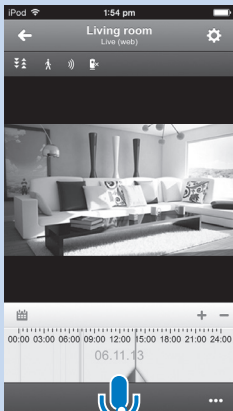
I **mörkerseende**,

**Auto:** Monitorn känner av den bästa inställningen för mörkerseendet.

**På/av:** Slå på eller stäng av mörkerseendet.

## Push to talk

Indrukken om te spreken / Push-To-Talk / Tryb Push to Talk (Naciśnij i mów) / Premir para falar / Push to Talk (tryck för tal)



È possibile inviare messaggi vocali al monitor.

U kunt spraakberichten naar de babyfoon sturen.

Sie können Sprachnachrichten an die Kamera senden.

Istnieje możliwość wysyłania wiadomości głosowych do monitora.

Pode enviar mensagens de voz para o sistema de monitorização.

Du kan skicka röstmeddelanden till monitorn.

# Impostazione delle notifiche

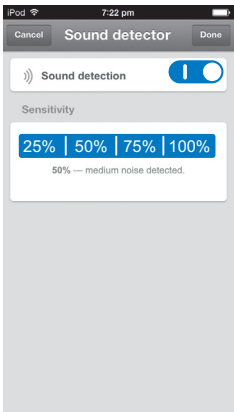
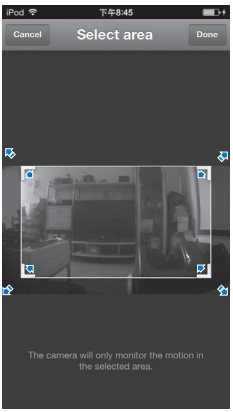
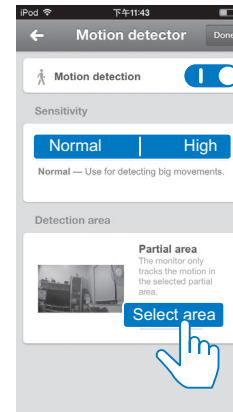
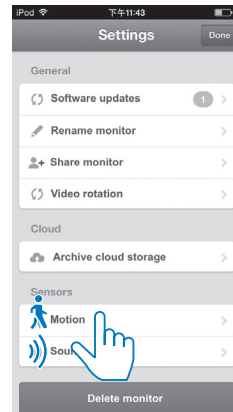
Meldingen instellen

Einrichten von Benachrichtigungen

Ustawianie powiadomień

Enviar notificações

Ställ in meddelanden



IT

Le notifiche audio e di movimento tengono informati su eventuali modifiche all'interno della casa. Seleziona il livello di sensibilità desiderato. Per utilizzare gli avvisi di movimento di notte, assicurarsi che le fonti di illuminazione forniscano una quantità di luce sufficiente per rilevare i movimenti.

NL

Bewegings- en geluidsmeldingen houden u op de hoogte van de thuissituatie. Stel het gevoeligheidsniveau in naar uw wensen. Om de bewegingsmelding 's nachts te kunnen gebruiken, dient u ervoor te zorgen dat er voldoende licht is om bewegingen te detecteren.

DE

Bewegungs- und Geräuschbenachrichtigungen halten Sie über Veränderungen in Ihrem Zuhause auf dem Laufenden. Stellen Sie die Empfindlichkeit je nach Bedarf ein. Um die Bewegungserkennung auch nachts einzusetzen, vergewissern Sie sich, dass Lichtquellen für ausreichend Beleuchtung sorgen, um Bewegungen zu erkennen.

PL

Powiadomienia o wykryciu ruchu lub dźwięku informują o zdarzeniach mających miejsce w domu. Wybierz żądany poziom czułości. Aby korzystać z funkcji wykrywania ruchu w nocy, upewnij się, że oświetlenie w pomieszczeniu jest wystarczające do wykrywania ruchu.

PT

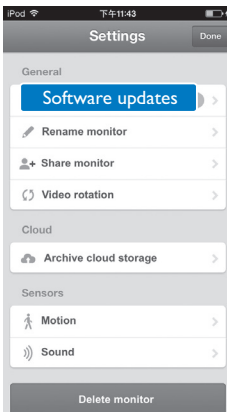
As notificações de movimento e som informam-no sobre as alterações ocorridas em casa. Selecione o nível de sensibilidade conforme necessário. Para utilizar a detecção de movimento à noite, assegure-se de que possui fontes de luz capazes de proporcionar a iluminação necessária para detectar movimentos.

SV

Med meddelanden för rörelse och ljud kan du hålla uppsikt över hemmet. Välj känslighetsnivå efter behov. Om du använder rörelseavkänning på natten ska du se till att ljuskällorna avger tillräckligt mycket ljus för att känna av rörelse.

# Aggiornamento del software del monitor

De babyfoonsoftware bijwerken / Aktualisierung der Kamerasoftware / Aktualizacja oprogramowania monitora / Actualizar o software do sistema de monitorização / Uppdatera programvaran för monitorn



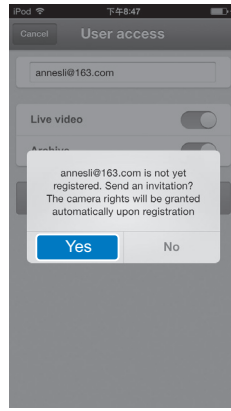
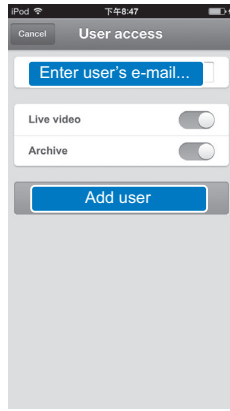
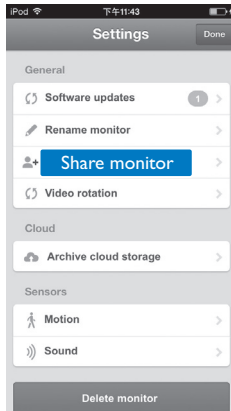
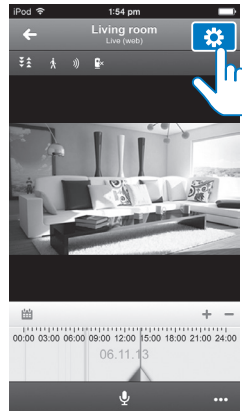
- IT Tramite l'applicazione **Philips In.Sight+**, è possibile ricevere notifiche di eventuali aggiornamenti software. Attenersi alle istruzioni sullo schermo per aggiornare il software.
- NL Via de **Philips In.Sight+**-app wordt u op de hoogte gehouden van software-updates. Volg de instructies op het scherm om de software bij te werken.
- DE Sie erhalten über die **Philips In.Sight+**-App Benachrichtigungen über Softwareaktualisierungen. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um die Software zu aktualisieren.
- PL Aplikacja **Philips In.Sight+** umożliwia odbieranie powiadomień dotyczących aktualizacji oprogramowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zaktualizować oprogramowanie.
- PT Através da aplicação **Philips In.Sight+**, receberá notificações sobre actualizações de software. Siga as instruções no ecrã para actualizar o software.
- SV Via appen **Philips In.Sight+** kan du få meddelanden om programvaruuppdateringar. Följ instruktionerna på skärmen för att uppdatera programvaran.

# Condivisione del monitor

De babyfoon delen  
Freigeben der Kamera

Udostępnianie monitora  
Partilhar o sistema de monitorização

Dela monitorn



**IT** Seguire le istruzioni su schermo per accedere ad una e-mail. Viene inviato un invito al destinatario. Il destinatario deve scaricare e installare l'applicazione **Philips In.Sight+**, quindi dovrà creare un account.

**NL** Volg de instructies op het scherm om een e-mailadres in te voeren. Er wordt een uitnodiging naar de ontvanger verzonden. De ontvanger dient de **Philips In.Sight+**-app te downloaden en installeren, en een account te maken.

**DE** Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um eine E-Mail einzugeben. Der Empfänger erhält eine Einladung. Der Empfänger muss die **Philips In.Sight+**-App herunterladen und installieren und dann ein Konto erstellen.

**PL** Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wprowadzić adres e-mail. Zaproszenie zostaje wysłane do adresata. Odbiorca wiadomości musi pobrać i zainstalować aplikację **Philips In.Sight+**, a następnie utworzyć konto.

**PT** Siga as instruções no ecrã para introduzir um endereço de correio electrónico. É enviado um convite ao destinatário. O destinatário tem de transferir e instalar a aplicação **Philips In.Sight+** e, em seguida, criar uma conta.

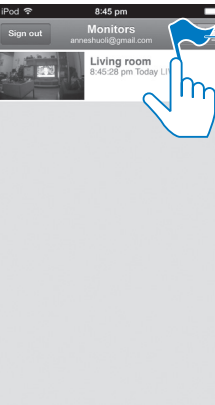
**SV** Öppna ett e-postmeddelande genom att följa instruktionerna på skärmen. En inbjudan skickas till mottagaren. Mottagaren behöver ladda ned och installera appen **Philips In.Sight+** och sedan skapa ett konto.

# Visualizzazione delle notifiche (tramite sottoscrizione)

Meldingen bekijken (met abonnement)  
Ansehen von Benachrichtigungen (über Abonnement)

Wyświetlanie powiadomień (za pośrednictwem subskrypcji)  
Visualização de notificações (através de subscrição)

Visa meddelanden (via prenumeration)



Elenco delle notifiche

Meldingenlijst

Liste mit Benachrichtigungen

Lista powiadomień

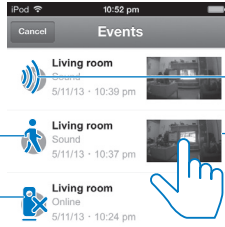
Lista de notificações

Lista över meddelanden



Notifica di movimento con registrazione video  
Bewegingsmelding bij video-opname  
Bewegungsbenachrichtigung mit Video-Aufnahme  
Powiadomienie o wykryciu ruchu z nagraniem wideo  
Notificação de movimento com gravação de vídeo  
Rörelsemeddelanden med videoinspelning

Notifica monitor online/offline  
Online/Offline melding van babyfoon  
Online-/Offline-Benachrichtigung der Kamera  
Powiadomienie online/offline monitora  
Notificação de estado online/offline do sistema de monitorização  
Meddelande för online-/offline-läge för monitorn



Notifica audio con registrazione video  
Geluidsmelding bij video-opname  
Geräuschbenachrichtigung mit Video-Aufnahme  
Powiadomienie o wykryciu dźwięku z nagraniem wideo  
Notificação de som com gravação de vídeo  
Ljudmeddelanden med videoinspelning

Toccare per visualizzare la registrazione video  
Raak aan om een video-opname te bekijken  
Tippen, um Video-Aufnahme anzusehen  
Dotknij, aby obejrzeć nagranie wideo  
Tocar para ver gravação de vídeo  
Tryck så visas videoinspelning



Consente di tornare indietro al video live  
Terugschakelen naar live video  
Wieder zum Live-Video wechseln.  
Przełącz z powrotem na obraz na żywo  
Voltar ao vídeo em directo  
Växla tillbaka till live-video

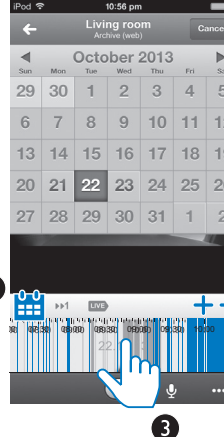
Avvio o messa in pausa dei video archiviati  
Speel gearchiveerde video-opnamen af of pauzeer deze  
Archiviertes Video starten oder pausieren  
Uruchamianie lub wstrzymywanie odtwarzania zarchiwizowanego nagrania wideo  
Iniciar ou colocar em pausa o vídeo arquivado  
Starta eller pausa arkiverad video

## Visualizzazione di un evento per data

Gebeurtenissen op datum bekijken  
Ereignisse nach Datum ansehen

Wyświetlanie zdarzeń wg daty  
Ver eventos por data

Visa händelser efter datum



1. Toccare per selezionare la data nel calendario.  
2. Toccare per allargare o ridurre la barra del tempo.  
3. Toccare per selezionare il periodo nel tempo; se necessario scorrere a sinistra o destra.

1. Raak aan om datum in kalender te selecteren.  
2. Raak aan om de tijdsbalk te vergroten of te verkleinen.  
3. Raak indien gewenst de tijdsselectiepunten aan en beweeg ze naar links of rechts.

1. Tippen, um Datum im Kalender auszuwählen  
2. Tippen, um die Zeitleiste zu vergrößern oder zu verkleinern  
3. Tippen, um den Zeitpunkt auszuwählen; ggf. nach rechts oder links blättern

1. Dotknij, aby wybrać datę w kalendarzu.  
2. Dotknij, aby powiększyć lub zmniejszyć pasek czasu.  
3. Dotknij, aby wybrać punkt czasowy; w razie potrzeby przesunąć palcem w lewo lub w prawo.

1. Tocar para seleccionar uma data no calendário.  
2. Tocar para aumentar ou reduzir a barra do tempo.  
3. Toque para seleccionar um período de tempo; deslize o dedo para a esquerda ou direita, se necessário.

1. Tryck och välj datum i kalendern.  
2. Tryck så förstoras eller förminskas tidsfältet.  
3. Tryck om du vill välja tidpunkten. Dra till höger eller vänster om det behövs.

# Specifiche

Specificaties  
Technische Daten

IT

## Informazioni generali

### Alimentatore CA

Modello: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K e C)  
un alimentatore ad inserimento diretto con terminale di uscita USB e una spina per un altro paese (E = spina UE, B = spina Regno Unito, UN = spina Australia, U = spina Stati Uniti, J = spina Giappone, K = spina Corea, C = spina Cina)  
Ingresso: CA 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,35 A MAX;  
Uscita: 5 V CC 1,5 A

**Connettività:** Wi-Fi 802,11 b/g/n, 2,4 GHz  
**App:** Piattaforma: iOS 6 o versione successiva (escluso iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 o versioni precedenti), Android 2.3 o versione successiva

## Obiettivo

**Modalità di messa a fuoco:** Fissa  
**Angolo di visualizzazione (diagonale):** 102 gradi  
**Modalità notte :** LED IR, 4 metri

## Sensori

**Sensore di luce dell’ambiente**  
**LED IR**  
Gamma IR: 4 metri

Dane techniczne  
Especificações

## Video

**Risoluzione**  
Riproduzione mediante Wi-Fi: 720 p (alta definizione)  
**Formato video:** H. 264

## Audio

**Ingresso:** Microfono mono ad alta sensibilità  
**Potenza in uscita:** 0,5 W

NL

## Algemene informatie

**Netspanningsadapter**  
Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K en C)  
Een rechtstreeks aan te sluiten adapter met USB-uitvoer en een verschillend stekkertype per regio (E = stekker EU, B = stekker VK, A = stekker Australië, U = stekker VS, J = stekker Japan, K= stekker Korea, C = stekker China)  
Invoer: AC 100 - 240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX  
Uitgang: 5 V DC, 1,5 A  
**Connectiviteit:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz  
**Apps:** Platform: iOS 6 of hoger (met uitzondering van de iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 of eerdere versies), Android 2.3 of hoger

Specificationer

## Lens

**Scherpstelmodus:** Vast  
**Kijkhoek (diagonaal):** 102 graden  
**Nachtmodus:** IR LED, 4 meter

## Sensoren

**Omgevingslichtsensor**  
**IR-LED**  
IR-bereik: 4 meter

## Video

**Resolutie**  
Streamen via Wi-Fi: 720p (High Definition)  
**Videoformaat:** H. 264

## Audio

**Input:** Zeer gevoelige monomicrofoon  
**Uitgangsvermogen:** 0,5 W

DE

## Allgemeine Informationen

**Netzteil**  
Modell: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K, und C)

einen Direct Plug-In-Adapter mit USB-Ausgang und einem anderen Ländersteckertyp (E = EU-Stecker; B = Stecker für GB, A = Stecker für Australien, U = Stecker für USA, J = Stecker für Japan, K = Stecker für Korea, C = Stecker für China)  
Eingangsleistung: AC 100 bis 240 V ~, 50/60 Hz, 0,35 A MAX  
Ausgangsleistung: 5 V DC, 1,5 A  
**Anschlüsse:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz  
**Apps:** Plattform: iOS 6 oder höher (ausgenommen iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 oder frühere Versionen), Android 2.3 oder höher

## Objektiv

**Fokusmodus:** Fix-  
**Betrachtungswinkel (diagonal):** 102 Grad  
**Nachtmodus:** IR LED, 4 Meter

## Sensoren

**Umgebungslichtsensor**  
**IR LED**  
IR-Bereich: 4 Meter

## Video

**Auflösung**  
Streaming über Wi-Fi: 720p (High Definition)  
**Videoformat:** H. 264

## Audio

**Input:** Hochempfindliches Mono-Mikrofon  
**Ausgangsleistung:** 0,5 W

PL

## Informacje ogólne

**Zasilacz sieciowy**  
Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K i C)  
bezpośrednio podłączany zasilacz sieciowy z gniazdem USB i wtyczką odpowiadającą standardom obowiązującym w danym kraju (E = Europa, B = Wielka Brytania, A = Australia, U = Stany Zjednoczone, J = Japonia, K = Korea, C = Chiny)  
Napięcie wejściowe: prąd przemienny 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A maks.  
Napięcie wyjściowe: prąd stały 5 V, 1,5 A  
**Połączenia:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz  
**Aplikacje:** Platforma: system iOS 6 lub nowszy (z wyłączeniem urządzeń iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 i wcześniejszych wersji), system Android 2.3 lub nowszy

## Obiektyw

**Tryb regulacji ostrości :** Stały  
**Kąt widzenia (po przekątnej):** 102 stopnie  
**Tryb nocny:** Diodowy czujnik podczerwieni, 4 metry

## Czujniki

**Czujnik jasności otoczenia**  
**Diodowy czujnik podczerwieni**  
Zasięg czujnika podczerwieni: 4 metry

## Wideo

**Rozdzielczość**  
Przesyłanie strumieniowe za pomocą Wi-Fi: 720p (wysoka rozdzielczość)  
**Format obrazu wideo:** H. 264

## Audio

**Wejście:** Mikrofon monofoniczny o wysokiej czułości  
**Moc wyjściowa:** 0,5 W

PT

## Informações gerais

**Transformador de CA**  
Modelo: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K e C)  
um transformador de ligação directa com terminal de saída USB e um tipo diferente de ficha de país (E = ficha da UE, B = ficha do Reino Unido, A = ficha da Austrália, U = ficha dos EUA, J = ficha japonesa, K = ficha coreana, C = ficha da China)  
Entrada: 100-240 V~ CA, 50/60 Hz, 0,35 A MÁX.  
Saída: 5 V CC, 1,5 A  
**Conectividade:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz  
**Aplicações:** Plataforma: iOS 6 ou posterior (excluindo iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 ou versões anterior), Android 2.3 ou posterior

## Lente

**Modo de focagem:** Fixo  
**Ângulo de visualização (diagonal):** 102 graus  
**Modo nocturno:** LED de IV, 4 metros

## Sensores

**Sensor de luz ambiente**  
**LED de IV**  
Alcance de IV: 4 metros

## Vídeo

**Resolução**  
Transmissão via Wi-Fi: 720p (alta definição)  
**Formato de vídeo:** H. 264

## Áudio

**Entrada:** Microfone mono de alta sensibilidade  
**Potência de saída:** 0,5 W

SV

## Allmän information

**Nätadapter**  
Modell: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K och C)  
en nätadapter för direktanslutning med USB-utgång och en kontakttyp för ett annat land (E = EU, B = Storbritannien, A = Australien, U = USA, J = Japan, K = Korea, C = Kina)  
Ineffekt: AC 100–240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A (max)  
Uteffekt: 5 V DC, 1,5 A  
**Anslutningar:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz  
**Appar:** Plattform: iOS 6 eller senare (exklusive iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 eller tidigare versioner), Android 2.3 eller senare

## Lins

**Fokusläge:** Fast  
**Visningsvinkel (diagonal):** 102 grader  
**Nattläge:** IR LED, 4 meter

## Sensorer

**Sensor för omgivande ljus**  
**IR LED**  
IR-området: 4 meter

## Video

**Resolution (Upplösning)**  
Strömma genom Wi-Fi: 720p (HD)  
**Videoformat:** H. 264

## Ljud

**Ingång:** Mycket känslig monomikrofon  
**Uteffekt:** 0,5 W

powered by

iVideon



# Always there to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



In.Sight+ M120E  
In.Sight+ M120G



*In.Sight+*



---

Руководство пользователя

---

Příručka pro uživatele

---

Felhasználói kézikönyv

---

---

Príručka uživateľa

---

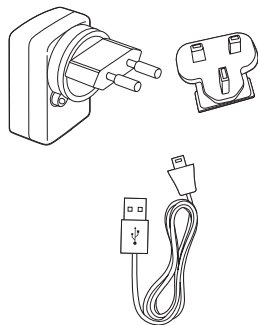
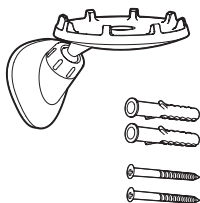
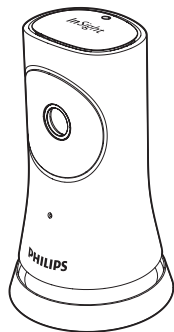
Қолданушының нұсқасы

---

Посібник користувача

---

**PHILIPS**



2



Световой датчик  
Svĕtelný senzor  
Fényérzékelő

Svetelný senzor  
Жарық сенсоры  
Сенсор світла

ИК LED  
Infračervené LED svĕtlo  
Infravörös LED

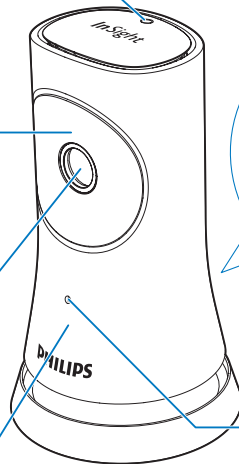
Infračervené LED  
ИҚ ЖШД  
Інфрачервоний світлодіодний

Объектив камеры  
Objektiv kamery  
Kameraobjektív

Objektív kamery  
Камераның объективі  
Об'єктив камери

Индикатор состояния  
Stavový indikátor LED  
Állapotjelző LED

Indikátor stavu LED  
Күй ЖШД-ы  
Індикатор стану

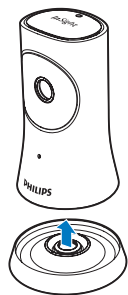


Разъем USB  
Konektor USB  
USB-csatlakozó  
Konektor USB  
USB қосқышы  
USB-роз'єм

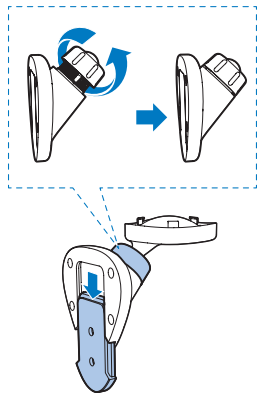
Сброс  
Resetovat  
Visszaállítás  
Resetovat'  
Нөлдеу  
Скидання  
налаштувань

Микрофон  
Mikrofon  
Mikrofon

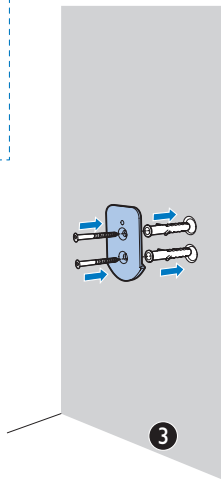
Mikrofón  
Микрофон  
Мікрофон



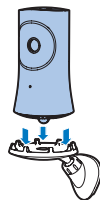
1



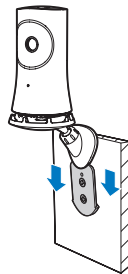
2



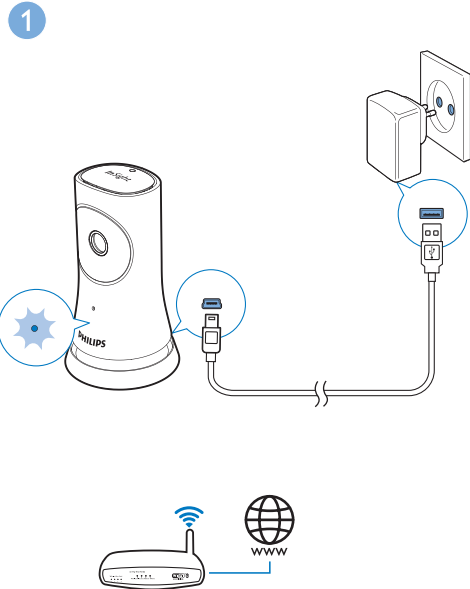
3



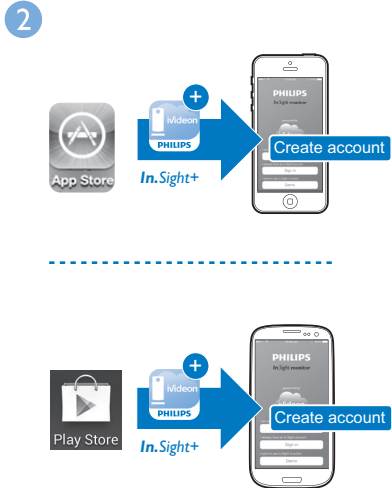
4



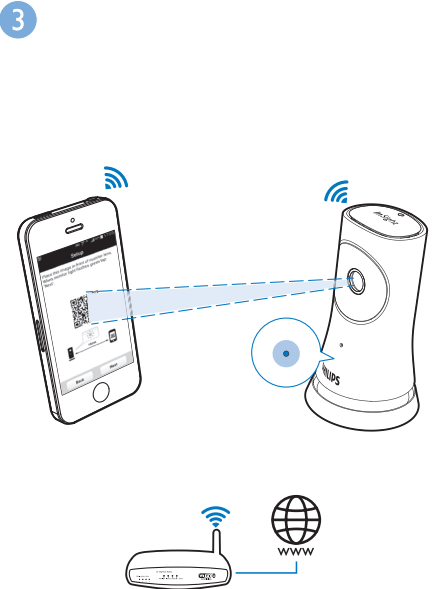
5



- RU** Для оптимального качества соединения подключайте монитор как можно ближе к беспроводному маршрутизатору.
- CZ** Zapojte monitorovací zařízení co nejlíže bezdrátového routeru, abyste zajistili co nejlepší připojení.
- HU** A legjobb vétel biztosítása érdekében a monitort a lehető legközelebb csatlakoztassa a vezeték nélküli útválasztóhoz.
- SK** Pripojte monitor čo možno najbližšie k bezdrôtovému smerovaču, aby ste zaistili ideálne pripojenie.
- KZ** Ең жақсы қосылымды қамтамасыз ету үшін мониторды сымсыз жол жоспарлағышқа мүмкіндігінше жақын қосыңыз.
- UA** Під'єднайте систему якомога ближче до бездротового маршрутизатора для забезпечення найкращого з'єднання.



- Загрузите и установите приложение **Philips In.Sight+**.
- Stáhněte a nainstalujte aplikaci **Philips In.Sight+**.
- A **Philips In.Sight+** alkalmazás letöltése és telepítése.
- Prevezmite a nainštalujte aplikáciu **Philips In.Sight+**.
- Philips In.Sight+** қолданбасын жүктеп, орнатыңыз.
- Завантажте та встановіть додаток **Philips In.Sight+**.



- Через приложение **Philips In.Sight+** подключите монитор к той же сети Wi-Fi, к которой подключено устройство. Чтобы завершить настройку, следуйте инструкциям на экране. **Подключено:** индикатор горит зеленым светом.
- Prostřednictvím aplikace **Philips In.Sight+** připojte monitorovací zařízení ke stejné síti Wi-Fi, ke které je připojeno vaše zařízení. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete nastavení. **Připojeno:** Trvale svítí zelená kontrolka.
- A **Philips In.Sight+** alkalmazáson keresztül csatlakoztassa a babaört ugyanahhoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyhez a telefon is csatlakozik. A beállítás végrehajtásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. **Csatlakoztatás:** Folyamatos zöld fény.
- Pomocou aplikácie **Philips In.Sight+** pripojte monitor k rovnakej sieti Wi-Fi ako vaše zariadenie. Dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke. **Pripojené:** zelená kontrolka nepretržite svieti.
- Philips In.Sight+** қолданбасы арқылы мониторды құрылғыңыз қосылған Wi-Fi желісіне қосыңыз. Параметрлерді орнатуды аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз. **Қосылған:** жасыл шам әрдайым жанып тұрады.
- За допомогою додатка **Philips In.Sight+** підключіть систему до тієї ж мережі Wi-Fi, до якої підключено пристрій. Виконайте вказівки на екрані, щоб завершити налаштування. **Під'єднано:** зелений індикатор світитися без блимання.

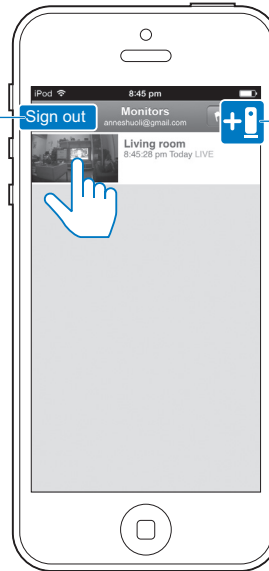
Изображение и звук

Sledujte a poslouchajte  
Mozgás és hangok

Sledovanie a počúvanie  
Көру және тыңдау

Перегляд і прослуховування

Выход из учетной записи  
Odhlaste se z účtu  
Kilépés a fiókból  
Odhlásenie z účtu  
Тіркелгіден шығу  
Вихід з облікового запису

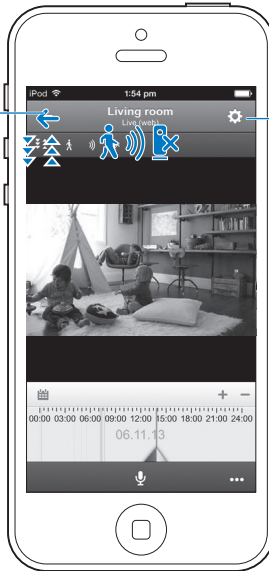


Добавление дополнительных мониторов  
Přidání dalších monitorovacích zařízení  
További monitorok hozzáadása  
Pridanie viacerých monitorov  
Көбірек мониторлар қосу  
Додавання кількох систем

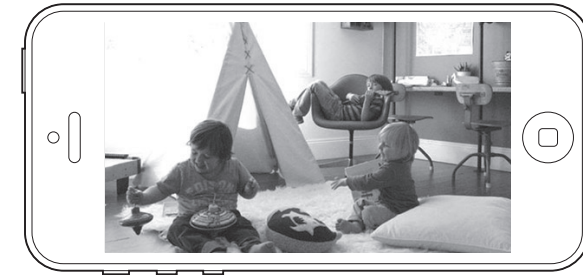


	Качество видеосигнала, передаваемого на устройство / Kvalita obrazu do zařízení / Videominőség az eszköz irányába / Kvalita obrazu prenášaného do zariadenia / Құрылғыға берілетін бейне сапасы / Якість відео на пристрій
	Качество видеосигнала, передаваемого с устройства / Kvalita obrazu z monitorovacího zařízení / Videominőség a monitorból / Kvalita obrazu vysielaného z monitora / Монитордан берілетін бейне сапасы / Якість відео із системи
	Обнаружение движения / Detekce pohybu / Mozgásérzékelés / Detekcia pohybu / Қимылды анықтау / Виявлення руху
	Обнаружение звука / Detekce zvuku / Hangérzékelés / Detekcia zvuku / Дыбысты анықтау / Виявлення звуку
	Обнаружение онлайн/офлайн / Detekce režimu online/offline / Online/offline érzékelés / Online/offline detekcia / Онлайн/ офлайн күйін анықтау / Виявлення перебування у мережі/не в мережі

Переход к списку мониторов  
Přepnutí na seznam monitorovacích zařízení  
Lépjen a monitorok listájához.  
Prepnutie na zoznam monitorov  
Мониторлар тізіміне ауысу  
Перехід до списку систем



Меню настроек  
Nabídka nastavení  
Beállítások menü  
Ponuka nastavení  
Параметрлер мәзірі  
Меню налаштування



RU Убедитесь, что устройство подключено к сети Wi-Fi или мобильной сети 3G/4G. При использовании сети 3G/4G оператор может взимать дополнительную плату за передачу данных.

CZ Zkontrolujte, zda je zařízení připojeno k síti Wi-Fi nebo mobilní síti 3G/4G. Pokud používáte síť 3G/4G, můžete vám operátor účtovat poplatky za stažená data.

HU Ellenőrizze, hogy készüléke csatlakoztatva van-e Wi-Fi vagy 3G/4G mobil hálózathoz. 3G/4G technológia használata esetén felmerülhetnek bizonyos hálózati adatátviteli költségek.

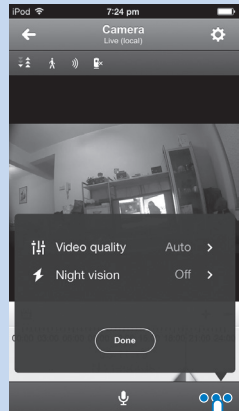
SK Uistite sa, že je zariadenie pripojené k sieti Wi-Fi alebo mobilnej sieti 3G/4G. Pri používaní siete 3G/4G vám môže operátor siete účtovať poplatky za prenos údajov.

KZ Құрылғының Wi-Fi немесе 3G/ 4G мобильді желісіне қосылғанын тексеріңіз. 3G/ 4G қолданысымен желі операторынан деректер ақысы алынуы мүмкін.

UA Перевірте, чи пристрій підключено до мережі Wi-Fi або мережі для мобільного зв'язку 3G/ 4G. Якщо Ви користуєтесь мережею 3G/ 4G, оператором мережі може стягуватись плата за передачу даних.-

## Качество видео/режим ночного видения

Качество видео/режим ночного видения / Kvalita obrazu/Noční vidění / Kvalita obrazu/Nočné videnie / Бейне сапасы/Түнде көру /  
Video quality (Якість відео)/Night vision (Нічне бачення)



Есть используется сеть с низкой пропускной способностью, для улучшения потоковой передачи видео можно выбрать в меню **Качество видео** параметр **Низкий** или **Средний**.

В режиме **ночного видения**:

**Авто**: монитор автоматически устанавливает оптимальный параметр для режима ночного видения.

**Включение/ выключение**: включение и выключение режима ночного видения.

Nastavení **Kvalita obrazu** na hodnoty **Nízká** nebo **Střední** může vylepšit parametry přenosu videa v sítích nižší kvality. V režimu **Noční vidění**,

**Auto**: Monitorovací zařízení určuje nejvhodnější nastavení pro noční vidění.

**Zapnuto/Vypnuto**: Zapnutí a vypnutí režimu nočního vidění.

A **Video quality** (Videominőség) beállítás **Low** (Alacsony) vagy **Mid** (Közepes) opcióra állításával javítható a videostreaming teljesítménye gyenge hálózati környezetekben.

A **Night vision** (Éjjellátó) üzemmód

**Auto** (Automatikus) opciója meghatározza az éjjellátó üzemmód legmegfelelőbb beállítását.

**On/Off** (Be/Ki): Az éjjellátás mód be- és kikapcsolása.

V ponuke **Video quality** (Kvalita obrazu) môže nastavenie kvality obrazu na **Low** (Nízka) alebo **Mid** (Stredná) zlepšiť výkon prenosu obrazu v prostredí s nekvalitným pripojením k sieti.

V ponuke **Night vision** (Nočné videnie),

**Auto** (Automaticky): Monitor určí najlepšie nastavenie pre nočné videnie.

**On** (Zap.)/**Off** (Vyp.): Zapnite alebo vypnite nočné videnie.

**Video quality** (Бейне сапасы) терезесінде бейне сапасын **Low** (Төмен) немесе **Mid** (Орташа) мәніне орнату нашар желі ортасында бейнені ағынмен беру жұмысын жақсартуы мүмкін.

**Night vision** (Түнде көру) терезесінде

**Auto** (Авто): Монитор түнде көру үшін ең жақсы параметрді анықтайды.

**On/ Off** (Қосу/Өшіру): Түнде көру мүмкіндігін қосу немесе өшіру.

У режимі **Video quality** (Якість відео) параметри **Low** (Низька) або **Mid** (Середня) можуть покращити потокове передавання відео за слабкого сигналу мережі.

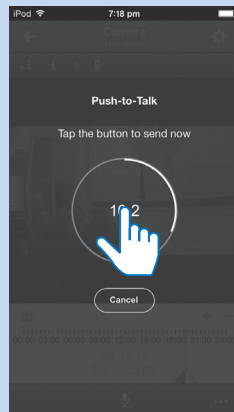
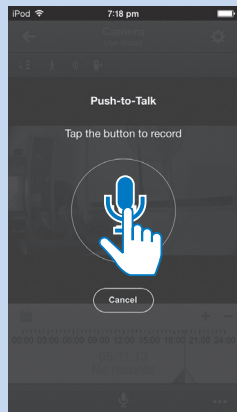
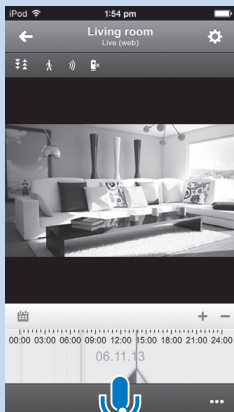
У режимі **Night vision** (Нічне бачення):

**Auto** (Авто): система визначає оптимальне налаштування для режиму нічного бачення.

**On** (Увімк.)/**Off** (Вимк.): увімкнення або вимкнення режиму нічного бачення.

## Режим Push to Talk ("Нажмите и говорите")

Push to talk / A beszédhez nyomja meg / Stlačte a hovorte / PTT режими / Розмова після натиснення



Вы можете отправлять на монитор голосовые сообщения.

Na monitorovací zařízení můžete zaslat hlasové zprávy.

Hangüzeneteket küldhet a monitorra.

Do monitora môžete posilať hlasové správy.

Мониторға дауыстық хабарлар жібере аласыз.

Можна надсилати голосові повідомлення системі.

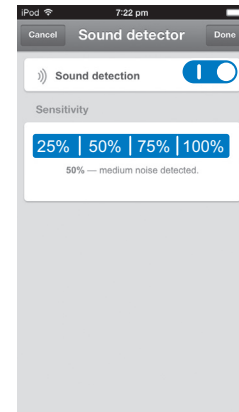
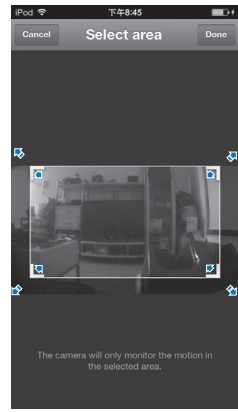
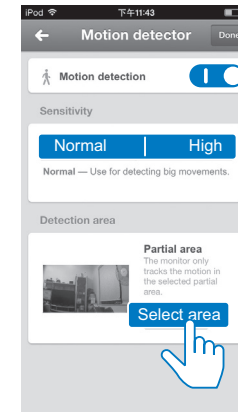
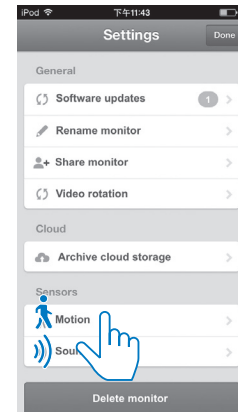
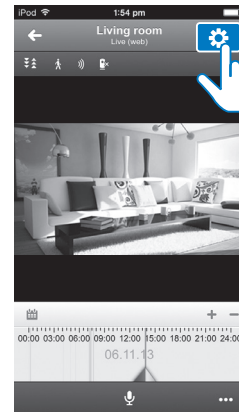


# Настройка оповещений

Nastavení upozornění  
Értesítések beállítása

Nastavenie upozornení  
Хабарландыруларды орнату

Налаштування сповіщень



**RU** Оповещения о регистрации движения и звука сообщают о том, что происходит в доме. При необходимости можно изменить уровень чувствительности. Чтобы получать оповещения о регистрации движения в ночное время, убедитесь, что источники света обеспечивают уровень освещенности, достаточный для распознавания движения.

**CZ** Upozornění na pohyb a zvuk vás informuje o změnách doma. Podle potřeby zvolte úroveň citlivosti. Chcete-li použít detekci pohybu v noci, zkontrolujte, zda zdroj světla poskytuje dostatečné osvětlení pro detekci pohybu.

**HU** A mozgást és hangot jelző értesítések folyamatosan tájékoztatják Önt az otthonában történő változásokról. A kívánt érzékenységi szint kiválasztása. A mozgásérzékelés éjszakai használata esetén gondoskodnia kell megfelelő fényforrásokról a mozgások észleléséhez szükséges fény biztosításához.

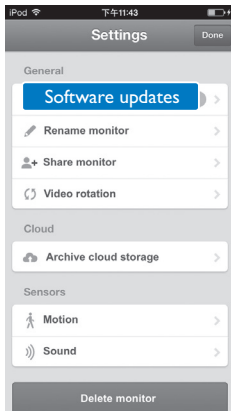
**SK** Upozornenia na pohyb a zvuk vás budú informovať o zmenách v domácnosti. Vyberte si úroveň citlivosti podľa svojich potrieb. Ak chcete použiť detekciu pohybu v noci, uistite sa, že zdroje svetla sú schopné zabezpečiť dostatočné osvetlenie, aby zariadenie dokázalo zaznamenať pohyby.

**KZ** Қимыл және дыбыс хабарландырулары сізге үйде өзгертулерді хабарлап отырады. Сезімталдық деңгейін қажетінше таңдаңыз. Қимылды анықтау мүмкіндігін түнде пайдалану үшін жарық көздері қимылдарды анықтауға жеткілікті жарық беретінін тексеріңіз.

**UA** Сповіщення про рух та звуки інформують Вас про зміни вдома. Якщо потрібно, виберіть рівень чутливості. Щоб користуватися функцією виявлення руху вночі, перевірте, чи достатнє освітлення для виявлення руху.

# Обновление программного обеспечения монитора

Aktualizace softwaru monitorovacího zařízení / A monitorszoftver frissítése / Aktualizácia softvéru monitora / Монитордың бағдарламалық құралын жаңарту / Оновлення програмного забезпечення системи



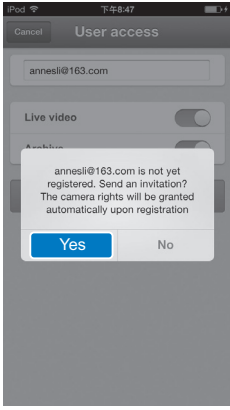
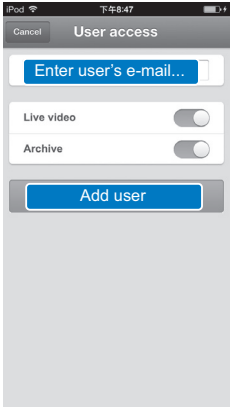
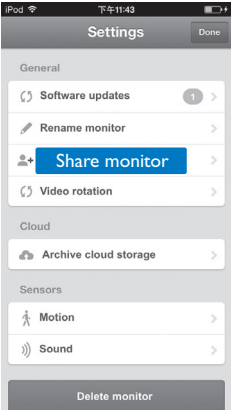
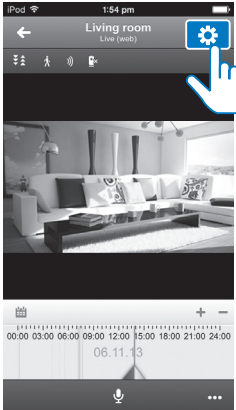
- RU** Оповещения об обновлении программного обеспечения приходят в приложение **Philips In.Sight+**. Выполняйте обновление программного обеспечения в соответствии с инструкциями на экране.
- CZ** Prostřednictvím aplikace **Philips In.Sight+** budete dostávat upozornění na aktualizace softwaru. Postupujte dle pokynů na obrazovce a aktualizujte software.
- HU** A **Philips In.Sight+** alkalmazás értesítéseket küld Önnek a rendelkezésre álló szoftverfrissítésekről. A szoftver frissítése érdekében kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- SK** Prostredníctvom aplikácie **Philips In.Sight+** budete dostávať upozornenia na aktualizácie softvéru. Podľa pokynov na obrazovke aktualizujte softvér.
- KZ** **Philips In.Sight+** қолданбасы арқылы бағдарламалық құрал жаңартулары туралы хабарландырулар аласыз. Бағдарламалық құралды жаңарту үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.
- UA** За допомогою додатка **Philips In.Sight+** Ви отримуватимете сповіщення про оновлення програмного забезпечення. Щоб оновити програмне забезпечення, виконайте вказівки на екрані.

# Настройка общего доступа к монитору

Sdílení monitorovacího zařízení  
A monitor megosztása

Zdieľanie monitora  
Мониторды ортақ пайдалану

Спільний доступ до системи



**RU** Чтобы ввести адрес электронной почты, следуйте инструкциям на экране. На указанный адрес будет отправлено приглашение. Получателю приглашения потребуется загрузить и установить приложение **Philips In.Sight+**, а затем создать учетную запись.

**CZ** Podle pokynů na obrazovce zadejte e-mail. Pozvánka byla odeslána příjemci. Příjemce si musí stáhnout a nainstalovat aplikaci **Philips In.Sight+** a vytvořit účet.

**HU** Az e-mailcím megadása érdekében kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. A rendszer értesítést küld a címzett számára. Miután a címzett letöltötte és telepítette a **Philips In.Sight+** alkalmazást, létre kell hoznia egy fiókot.

**SK** Podľa pokynov na obrazovke zadajte e-mailovú adresu. Príjemcovi sa odošle pozvánka. Príjemca si musí prevziať a inštalovať aplikáciu **Philips In.Sight+**, a potom si vytvoriť účet.

**KZ** Электрондық поштаға кіру үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Шақыру алушыға жіберілді. Алушы **Philips In.Sight+** қолданбасын жүктеп, орнатуы, одан кейін тіркелгі жасауы керек.

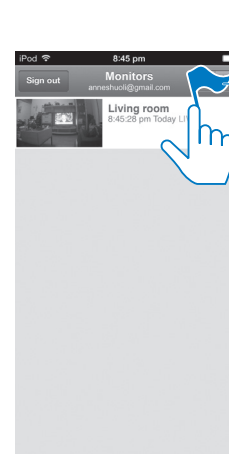
**UA** Виконайте вказівки на екрані, щоб ввести електронну пошту. Отримувачу буде надіслано запрошення. Отримувачу потрібно завантажити та встановити додаток **Philips In.Sight+**, а потім створити обліковий запис.

# Просмотр оповещений (при наличии подписки)

Zobrazení upozornění (prostřednictvím předplatného)  
Megtekintési értesítések (a feliratkozást követően)

Prezeranie upozornení (prostredníctvom predplatnia)  
Хабарландыруларды қарау (жазылым арқылы)

Перегляд сповіщень (через підписку)



Список оповещений

Seznam upozornění

Értesítések listája

Zoznam upozornení

Хабарландырулар тізімі

Список сповіщень

Оповещение о регистрации движения и видеозапись

Upozornění na pohyb při nahrávání videa

Mozgásértesítés videofelvétellel

Upozornenie na pohyb s nahrávaním videa

Бейне жазба көмегімен қимыл хабарландыруы

Сповіщення про рух із відеозаписом

Оповещение о регистрации движения и видеозапись

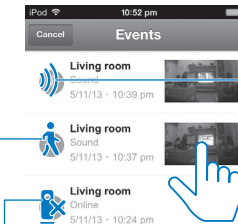
Upozornění na pohyb při nahrávání videa

Mozgásértesítés videofelvétellel

Upozornenie na pohyb s nahrávaním videa

Бейне жазба көмегімен қимыл хабарландыруы

Сповіщення про рух із відеозаписом



Оповещение о регистрации звука и запись

Upozornění na zvuk při nahrávání videa

Hangértesítés videofelvétellel

Upozornenie na zvuk s nahrávaním videa

Бейне жазба көмегімен дыбыс хабарландыруы

Сповіщення про звуки з відеозаписом

Нажмите, чтобы просмотреть видеозапись

Klepnutím přehrajete nahrávku videa

Videofelvétel lejátszása érintésre

Űtknutím spustíte prehrávanie video nahrávky

Бейне жазбаны көру үшін түртіңіз

Торкніться для перегляду відеозапису



Переключение обратно к потоковому видео

Přepnutí zpět do živého streamování videa

Visszaváltás az élő videóra

Prepnutie späť na obraz naživo

Тікелей бейне түсіріліміне оралу

Повернення у режим відео в реальному часі

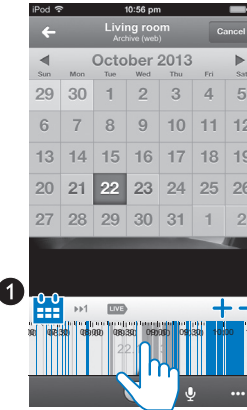


## Просмотр событий по дате

Zobrazení událostí podle data  
Események megtekintése dátum szerint

Prezeranie udalostí podľa dátumu  
Оқиғаларды күн бойынша қарау

Перегляд подій за датою



1. Нажмите, чтобы выбрать дату в календаре.
2. Нажмите, чтобы увеличить или уменьшить временную шкалу.
3. Нажмите, чтобы выбрать промежуток времени. При необходимости проведите влево или вправо.

1. Klepnutím vyberte datum v kalendáři.
2. Klepnutím zvětšíte nebo zmenšíte pruh časových údajů.
3. Klepnutím vyberte čas události; pokud bude potřeba, posuňte obraz doleva nebo doprava.

1. Érintse meg a naptár dátumának kiválasztásához.
2. Érintse meg az időszáv nagyításához vagy kicsinyítéséhez.
3. Érintse meg az időpont kiválasztásához. Amennyiben szükséges, mozgassa az ujját balra vagy jobbra.

1. Űtknutím vyberte dátum v kalendári.
2. Űtknutím zváčšíte alebo zmenšíte časový riadok.
3. Űtknutím vyberte dátum a čas, v prípade potreby potiahnite prstom doľava alebo doprava.

1. Күнтізбеде күнді таңдау үшін түртіңіз.
2. Уақыт жолағын үлкейту немесе кішірейту үшін түртіңіз.
3. Уақыт нүктесін таңдау үшін түртіңіз; қажет болса солға немесе оңға жанап өтіңіз.

1. Торкніться, щоб вибрати дату в календарі.
2. Торкніться, щоб збільшити або зменшити панель часу.
3. Торкніться, щоб вибрати момент часу; за потреби проведіть пальцем вліво або вправо.

Воспроизведение/приостановка просмотра видео из архива  
Spuštění nebo pozastavení archivovaného videa  
Archivált videofelvételek indítása vagy szüneteltetése  
Spustenie alebo pozastavenie videa z archívu  
Мұрағатталған бейнені бастаңыз немесе уақытша тоқтатыңыз.  
Відтворення або призупинення відтворення архівованого відео

# Характеристики

RU

## Общая информация

**Адаптер питания переменного тока**  
Модель: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K и C)
штекер адаптера питания с выходным разъемом USB и разъемом для других стран (E — вилка стандарта ЕС, B — вилка стандарта Великобритании, A — вилка стандарта Австралии, U — вилка стандарта США, J — вилка стандарта Японии, K — вилка стандарта Кореи, C — вилка стандарта Китая)
Вход: 100 —240 В перем. тока, 50/60 Гц, 0,35 А (макс.)
Выход: 5 В пост. тока, 1,5 А
**Подключения:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц
**Приложения:** Платформа: iOS 6 или более поздняя (кроме iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 или более ранней версии),Android 2.3 или более поздняя

**CS**  
**Obecné informace**  
**Sít'ový adaptér**  
Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K a C)
přímý připojovací napájecí adaptér s konektorem pro výstup USB a různými typy zástrček podle jednotlivých zemí (E = zástrčka pro země EU, B = zástrčka pro Velkou Británii, A = zástrčka pro Austrálii, U = zástrčka pro USA, J = zástrčka pro Japonsko, K= zástrčka pro Koreu, C = zástrčka pro Čínu)
Vstup: AC 100–240 V~; 50/60 Hz; 0,35 A MAX

## Объектив

**Режим фокусировки:** Фиксированный
**Угол просмотра (по диагонали):** 102 градуса
**Ночной режим:** ИК LED, 4 метра

## Датчики

Световой датчик освещенности

Specifikace
Termékjellemzők

Technické údaje
Ерекшеліктер

Технічні характеристики

Výstup: 5 V DC; 1,5 A
**Možnosti připojení:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
**Aplikace:** Platforma: iOS 6 nebo novější (mimo zařízení iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 nebo starší verze), Android 2.3 nebo novější

## Objektiv

**Režim zaostření:** S pevným ohniskem
**Úhel zobrazení (úhlopříčně):** 102 stupňů
**Noční režim:** Infračervené LED světlo, 4 metry

## Senzory

**Senzor okolního osvětlení**
**Infračervené LED světlo**
Dosah infračerveného světla: 4 metry

## Videí

**Rozlišení**
Streamování přes připojení Wi-Fi: 720p (vysoké rozlišení)
**Formát videa:** H. 264

## Audio

**Vstup:** Monofonní mikrofon s vysokou citlivostí
**Výstupní výkon:** 0,5 W

HU

## Általános információk

**Hálózati adapter**  
Típus: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K és C)
közvetlenül csatlakoztatható adapter USB kimeneti terminállal és különböző országokhoz kialakított csatlakozótípussal (E = EU csatlakozó, B = egyesült királyságbeli csatlakozó, A = ausztráliai csatlakozó, U = egyesült államokbeli csatlakozó, J = japán csatlakozó, K= koreai csatlakozó, C = kínai csatlakozó)
Bemenet: AC 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Kimenet: 5 V DC; 1,5 A
**Csatlakoztathatóság:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
**Alkalmazások:** Operációs rendszer: iOS 6 vagy újabb verzió (az iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 vagy korábbi verziók kivételével), Android 2.3 vagy újabb verzió

## Objektív

**Fókusz üzemmód:** Rögzített
**Látószög (átlós):** 102 fok
**Éjszakai mód:** Infravörös LED, 4 méter

## Érzékelők

**Környezetifény-érzékelő**
**Infravörös LED**
Infravörös tartomány: 4 méter

## Videó

**Resolution**
Folyamatos adattovábbítás Wi-Fi-n keresztül: 720p (Nagy felbontás)
**Videoformátum:** H. 264

## Hang

**Bemenet:** Nagy érzékenységű mono mikrofon
**Kimeneti teljesítmény:** 0,5 W

## SK

## Všeobecné informácie

**Siet'ový adaptér AC**  
Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K a C)
napájací adaptér s priamym pripojením s výstupným konektorom USB a typom zástrčky pre rôzne krajiny (E = zástrčka pre EÚ, B = zástrčka pre Spojené kráľovstvo, A = zástrčka pre Austráliu, U = zástrčka pre USA, J = zástrčka pre Japonsko, K= zástrčka pre Kóreu, C = zástrčka pre Čínu)
Vstup: AC 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Výstup: 5 V DC, 1,5 A
**Možnosti pripojenia:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
**Aplikácie:** Platforma: operačný systém iOS 6 alebo novší (okrem modelu iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 alebo starších verzií), systém Android 2.3 alebo novší

## Objektív

**Režim zaostrenia:** Pevný
**Pozorovací uhol (prične):** 102 stupňov
**Nočný režim:** Infračervené LED, 4 metre

## Snímače

**Senzor okolitého svetla**
**Infračervené LED**
Dosah infračerveného snímania: 4 metre

## Video

**Rozlíšenie**
Prúdový prenos cez Wi-Fi: 720p (vo vysokom rozlíšení)
**Formát videa:** H. 264

## Zvuk

**Vstup:** Mono mikrofón s vysokou citlivosťou
Výstupný výkon: 0,5 W

## KZ

## Жалпы ақпарат

**Айнымалы ток адаптері**  
Үлгі: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K және C)
USB шығыс терминалы мен түрлі елдегі аша түрі бар тікелей жалғау қуат адаптері (E = EO ашасы,

B = ҚК ашасы, A = Австралия ашасы, U = АҚШ ашасы, J = жапон ашасы, K= корей ашасы, C = қытай ашасы)
Кіріс: 100-240 В~ 50/60 Гц, ең жоғ. 0,35 А
Шығысы: 5 В тұрақты ток; 1,5 А
**Байланыс мүмкіндігі:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц
**Қолданбалар:** Платформа: iOS 6 не одан кейінгі (iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 не одан бұрынғы нұсқалардан басқасы), Android 2.3 не одан кейінгі

## Объектив

**Фокус режимі:** Бекітілген
**Көру бұрышы (диагональ):** 102 градус
**Түн режимі:** ИҚ ЖШД, 4 метр

## Сенсорлар

**Сыртқы жарықты қабылдағыш**
**ИҚ ЖШД**
ИҚ ауқымы: 4 метр

## Бейне

**Шешім**
Wi-Fi арқылы жіберу: 720p (жоғары айқындылық)
**Бейне пішін:** H. 264

## Дыбыс

**Кіріс:** Сесімталдығы жоғары моно микрофон
**Шығыс қуаты:** 0,5 Вт

## UA

## Загальна інформація

**Адаптер змінного струму**  
Модель: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K та C)
адаптер живлення для безпосереднього підключення з вихідним роз'ємом USB і типом штекера для різних країн (E = штекер для Європи, B = штекер для Великобританії, A = штекер для Австралії, U = штекер для США, J = штекер для Японії, K= штекер для Кореї, C = штекер для Китаю)
Вхід: змінний струм 100–240 В, 50/60 Гц; макс. 0,35 А
Вихід: постійний струм 5 В, 1,5 А
**Під'єднання:** Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц
**Додатки:** Платформа: iOS 6 або пізнішої версії (крім iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 або попередніх версій), Android 2.3 або пізнішої версії

## Об'єktiv

**Режим фокусу:** Фіксований
**Кут огляду (по-діагонали):** 102 градуси
**Нічний режим:** Інфрачервоний світлодіодний, 4 метри

## Сенсори

**Сенсор зовнішньої підсвітки**
**Інфрачервоний світлодіодний**
Ч діапазон: 4 метри

## Відео

**Розподільна здатність**
Передача даних через Wi-Fi: 720p (висока чіткість)
**Відеоформат:** H. 264

## Звук

**Вхід:** Високочутливий мономікрофон
**Вихідна потужність:** 0,5 Вт

powered by

iVideon